



LATERCERA Jueves 3 de noviembre de 2011 41

Cultura & Entretenimiento

Viggo Mortensen: "Dorfman no ha tenido miedo de ir cambiando"

► Tras 20 años fuera del teatro, el actor retorna con *Purgatorio*, del chileno Ariel Dorfman.
► Luego de varios intentos fallidos, la obra tendrá su estreno mundial mañana en España.

Rosana Torres
El País

Ni siquiera ellos, tan guapos y famosos, se libran del pánico escénico. Viggo Mortensen y la actriz española Carmen Elias (ganadora del Goya 2008 por *Caminos*) estrenan el viernes *Purgatorio* en Madrid. Y la azarosa historia de la preparación de este montaje, obra del escritor Ariel Dorfman, quizá contribuya a añadir más nervios a los habituales. Después de todo, se podría decir que el destino los ha unido sobre las tablas y contra todo pronóstico.

Mortensen, actor neoyorquino criado en Argentina, estuvo embarcado en el proyecto desde el principio con Dorfman, autor nacido en Argentina, crecido y nacionalizado en Chile y exiliado en Nueva York. Después, se

enrolló el director español Josep Maria Mestres. La contraparte femenina de esa historia, que presenta sobre el escenario a un hombre y una mujer en una habitación, no está claro si de un psiquiatra o una penitenciaría, iba a ser Ariadna Gil (*Alatriste*). Se recurrió después a Emma Suárez (ganadora del Goya 1996 por *El perro del hortelano*), pero la madre de Mortensen cayó gravemente enferma. "Por primera vez en mi vida me retiré de un proyecto en el que estaba comprometido", explicaba el lunes el intérprete. "Pero el tiempo transcurrido ha venido bien a todos, y esta versión española está muy depurada. De hecho, Dorfman mantiene que el de Madrid es un estreno mundial que acabará con el supuesto malditismo de la obra que tantas veces se ha

intentado llevar al escenario, no sólo en España, y siempre se cancelaba por algún imprevisto". Con este texto, Mortensen vuelve al teatro tras 20 años, y lo hace por primera vez en español.

La última en sumarse fue Elias. La propuesta le llegó en abril: "Tuve un derrame emocional", explica. "Pero siempre supe de ver las dificultades del texto; para mí era importante trabajar con Viggo, repetir con Mestres, tener un Dorfman, pero tiene que ser el texto el que me conmueva".

El *purgatorio* de estos actores no es el que desechó la religión católica: "La obra no hay indulgencia, no hay dinero que te posibilite zafarte; aquí la purificación es para vivir un proceso continuo que no tiene principio ni fin", señala el actor.

Mortensen valora contar con un autor tan implicado: es bueno para el resultado. "No ha tenido miedo de ir cambiando o afinando: él sabe que es un texto complicado y quiere que se entienda bien", señala sobre una obra en la que se rastrean aromas sartreanos con un argumento que podría pertenecer a una tragedia griega clásica como *Medea*. "Son dos personas que están sufriendo, es algo universal; se ve que desde personajes legendarios y míticos a los más insignificantes, siempre emergen fallos, debilidades", dice Mortensen. Para ilustrar su teoría, recuerda un fragmento de un poema de Leonard Cohen: "En todo hay una fisura, y de esta manera entra la luz".

El actor asegura que este montaje trata de eso: "Hay que ser sincero con las debilidades y con el sentimiento de culpa. Lo bueno que tiene una creación, obra, película, cuento o poema, es que te hace preguntas sin exigir que pienses de una manera u otra, y esta obra te pregunta si es posible perdonar sin condiciones, si hay cosas tan dañinas que no se pueden perdonar...".

CITAS

"Esta versión española de *Purgatorio* está muy depurada".
Viggo Mortensen, actor.

"La obra te pregunta si es posible perdonar sin condiciones".



"Dorfman no ha tenido miedo de ir cambiando" [artículo] Rosana Torres.

Libros y documentos

AUTORÍA

Torres, Rosana

FECHA DE PUBLICACIÓN

2011

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

"Dorfman no ha tenido miedo de ir cambiando" [artículo] Rosana Torres.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile